



TỔNG GIÁO PHẬN SEATTLE GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Vietnamese Martyrs Parish of the Archdiocese of Seattle

6841 S. 180th St, Tukwila, WA 98188
Phone: (206) 325-5626, (206) 973-1022, (206) 973-1023
Fax: (206) 324-5849 - Website: www.vmpwa.org



NIỀM TIN

Giáo Xứ hân hoan chào đón quý khách từ xa đến thăm Seattle và tham dự Thánh Lễ tại nhà thờ giáo xứ

Giáo xứ CTTĐVN Seattle là Giáo xứ Thê Nhân, mọi gia đình giáo dân Việt Nam trong Tổng Giáo Phận Seattle đều có thể ghi danh gia nhập Giáo xứ.

Xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ
(206) 325-5626

GIỜ THÁNH LỄ TRONG TUẦN:

NGÀY THƯỜNG: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 11:00 AM

THỨ BẢY: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 8:30 AM

CHÚA NHẬT: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 9:30 AM

RỬA TỘI: (TRONG CÁC THÁNH LỄ)
(Tuần thứ 4 trong tháng)

Thứ Bảy: 4:00 PM và 6:00 PM

(Tuần nào 3 chương trình không học sẽ không có thánh lễ lúc 4:00pm)

Chúa Nhật: 7:30 AM, 9:30 AM, 11:30 AM, 5:00 PM

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với các Cha ít nhất 6 tháng trước khi chọn ngày

GIẢI TỘI:

Ngày thường ai cần xin báo trước cho các Cha.

BÍ TÍCH XỨC DẦU:

Xin liên lạc với các Cha hoặc văn phòng Giáo Xứ.

VĂN PHÒNG GIÁO XỨ: (206) 325-5626

Bấm Số 1: Giờ Các Thánh Lễ

Bấm Số 7: Bí Tích Xức Dầu

Ngày và giờ làm việc:

Thứ Hai đến Thứ Sáu 8:30 am - 4:30 pm

Linh Mục Chánh Xứ: Gioakim Đào Xuân Thành
(206) 325-5626 Ext.2

Linh Mục Phụ Tá: Anthony Trần Hữu Lân

CHÚA NHẬT II MÙA CHAY NĂM B

Ngày 24 & 25 tháng 02 năm 2024



**"Đây là Con Ta rất yêu dấu."
(Mc 9: 1-9)**

Tin tức, bài vở viết cho Niềm Tin xin gửi về:
banniemtin@gmail.com

Để biết thêm chi tiết về các sinh hoạt và các thông tin của Giáo Xứ, xin vào:

www.vmpwa.org

Subscribe to our

YouTube Channel : VMPWA

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

• Chủ Tịch

Gioan B. Lưu Công Tiên

• Phó Chủ Tịch Nội Vụ

Maria Nguyễn Thị Ngọc Bền

• Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ

Augustino Nguyễn Ngọc Lân

• Thư Ký

Maria Nguyễn Lucy

• Các Thành viên

1. Gioakim Trần Càn
2. Angela Trương Kim Chi
3. Phêrô Hồ Anh Dũng
4. Matta Maria Trần Thị Diệu Hiền
5. Antôn Nguyễn Hoàng Tony
6. Đaminh Phạm Hưng Kevin
7. Maria Nguyễn Thị Minh Hương
8. Theresa Trần Thanh Hường
9. Theresa Cao Tuyết Khanh
10. Phêrô Nguyễn Quốc Kỳ
11. Phanxicô Nguyễn Lâm
12. Vincente Trần Michael
13. Đôminicô Nguyễn Nghĩa
14. Theresa Phạm Tú Ngọc
15. Phaolô Triệu Minh Quân
16. Têrêsa Vũ Thị Bích Quyên
17. Phêrô Đỗ Kiến Tài
18. Phêrô Nguyễn Tâm Andy
19. Gioan B. Trần Đình Thọ
20. Giuse Bùi Tiêm
21. Têrêsa Phạm Thị Mộng Tuyền
22. Micae Bùi Đức Văn
23. Giuse Trần Quang Vinh

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

• Chủ Tịch

Giuse Vũ Hoàng Trục

• Phó Chủ Tịch

Lucia Nguyễn Thị Bạch Tuyết

• Thư Ký

Maria La Hiền Kimberly

• Các Thành viên

1. Maria Nguyễn Thúy Duyên
2. Augustino Tạ Lưu Anh Dũng

LÁ THƯ MỤC VỤ

Quý Ông Bà Anh Chị Em thân mến!

Trong niềm vui và hoán cải của Mùa Chay Thánh năm nay, giáo xứ chúng ta tạ ơn Chúa qua Cha Phêrô Nguyễn Văn Khải giúp chúng ta sống cùng nhau hướng tới tinh thần hiệp nhất và đồng hành trong giáo hội, giáo xứ và gia đình. Mùa Chay mời chúng ta cùng thắt chặt tình gia đình giáo xứ hơn nữa và cùng nhau lắng nghe Chúa muốn gì cho cả gia đình và gia đình giáo xứ.

Trong tinh thần này, chúng ta tạ ơn Chúa đã cho giáo xứ, các gia đình, phụ huynh và các học sinh, các bạn trẻ những ngày học hỏi và trải lòng ra với Chúa và với nhau qua sự hướng dẫn và chia sẻ của Bác Sĩ Nguyễn Thanh-Tâm, kiêm chuyên môn tâm lý và tư vấn cho các bạn trẻ đến từ California. Bác Sĩ Thanh-Tâm có chuyên môn và kinh nghiệm, đã từng học tại các trường đại học công giáo và ước ao phục vụ các bạn trẻ, trong các đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể khắp các tiểu bang Hoa Kỳ. Bác Sĩ đã nói chuyện và chia sẻ với các bạn trẻ theo từng lứa tuổi và với quý phụ huynh, thầy cô Việt Ngữ, giáo lý viên, huynh trưởng và các lãnh đạo của các tổ chức trong giáo xứ. Đã có nhiều người rất thích và ngưỡng mộ chuyên môn, sự chân tình quan tâm đến giới trẻ và để lại những thông tin và hướng dẫn và chia sẻ rất sâu sắc, đánh động tâm hồn. Qua đó, chúng ta nhận thấy ơn Chúa tác động trong mọi thành phần Dân Chúa trong giáo xứ khi mỗi người và mỗi tổ chức cũng như cha mẹ đứng trước sự thách đố của ảnh hưởng xã hội trên con cái. Và cũng từ đó, nhiều phụ huynh và các bạn trẻ đã biết được hướng đi cho mình và tổ chức vì tương lai giới trẻ trong gia đình giáo xứ. Chúng ta cùng cảm ơn Bác Sĩ Thanh-Tâm và mong sẽ sớm có dịp gặp lại Bác Sĩ.

Cũng trong sự lắng nghe Chúa nói gì với gia đình giáo xứ chúng ta, **chúng ta hãy tạ ơn Chúa đã chúc lành và Đức Tổng Paul Etienne đã đón tiếp và tuyển chọn các anh chị em dự tòng của giáo xứ tại nhà thờ Chánh Tòa St. James ở Seattle vào lúc 10 am thứ Bảy vừa qua.** Niềm vui và hãnh diện lớn khi quý Anh Chị Em Dự Tòng cùng với người đỡ đầu tiến lên để gặp và được Đức Tổng chào đón và bắt tay. Hạnh đây là một kỷ niệm khắc ghi mãi trong cuộc đời của các Anh Chị Em Dự Tòng. Điều này cũng nhắc nhở mọi thành phần trong gia đình giáo xứ chúng ta vinh dự và bôn phân chào đón, đồng hành và giúp đỡ các Anh Chị Em Dự Tòng từng bước hòa nhập vào sinh hoạt giáo xứ. Cuối tuần này quý Anh Chị Em này sẽ vào thăm, làm quen với một số công tác phục vụ: chẳng hạn, quán ăn giáo xứ, quán nước, hay là ban vệ sinh.

Trong niềm vui của gia đình giáo xứ, chúng ta cùng tạ ơn Chúa và chúc mừng Hội Giúp Lễ Thánh Dominico Savio nhân ngày lễ bôn mạng. Anh Hội Trưởng Dominic Đỗ và Ban Điều Hành đã làm việc sốt sắng và quảng đại để hướng dẫn Hội lớn lên trong thời gian qua. Chúng ta vui mừng vì nhiều phụ huynh đã có thiện chí giúp con cái mình tham gia tích cực vào các hội đoàn và ban ngành để phục vụ giáo xứ. Các em giúp lễ đã cố gắng để giúp lễ thường xuyên hơn cũng như giúp cho việc múa lân, và các sinh hoạt khác. Chúng ta cũng tiếp tục cầu nguyện cho có thêm những em giúp lễ quan tâm và đáp lời Chúa mời gọi làm linh mục hoặc tu sĩ. Nhờ lời chuyên cầu của Thánh Dominico Savio, nguyện xin Chúa tuôn đổ muôn hồng ân và niềm vui dẫn thân phục vụ Chúa, can đảm dẫn thân theo ơn gọi Chúa mời.

Xin Chúa chúc lành cho tất cả chúng ta!

Trong Chúa Kitô,

Lm Gioakim Đào Xuân Thành

CHÚA NHẬT II MÙA CHAY NĂM B

BÀI ĐỌC I: St 22: 1-2. 9a. 10-13. 15-18

Bài trích sách Sáng thế

Trong những ngày ấy, Chúa thử Abraham và nói với ông rằng: "Abraham, Abraham!" Ông đáp lại: "Dạ, con đây". Chúa nói: "Người hãy đem Isaac, đứa con một yêu dấu của người, và đi đến đất Moria, ở đó người sẽ dâng nó làm của lễ toàn thiêu trên núi Ta sẽ chỉ cho người".

Khi hai người đến nơi Chúa đã chỉ, Abraham làm một bàn thờ và chất củi lên, rồi trói Isaac lại, đặt lên bàn thờ trên đồng củi. Abraham giờ tay lấy dao để sát tế con mình. Bấy giờ thiên thần Chúa từ trời gọi ông rằng: "Abraham, Abraham!" Ông thưa lại: "Dạ, con đây". Người nói: "Đừng giết con trẻ và đừng động đến nó, vì giờ đây ta biết người kính sợ Chúa, đến nỗi không từ chối dâng đứa con duy nhất cho Ta". Abraham ngược mắt lên, thấy sau lưng mình có con cừu đực đang mắc sừng trong bụi cây, Abraham liền bắt nó và tế lễ thay cho con mình. Thiên thần Chúa gọi Abraham lần thứ hai và nói rằng: "Chúa phán: Ta thề rằng: vì người đã làm điều đó, người không từ chối dâng đứa con duy nhất của người cho Ta, nên Ta chúc phúc cho người, Ta cho người sinh sản con cái đông đúc như sao trên trời, như cát bãi biển; miêu duệ người sẽ chiếm cửa thành của quân địch, và mọi dân tộc trên mặt đất sẽ được chúc phúc nơi miêu duệ người, vì người đã vâng lời Ta" **Đó là lời Chúa.**

Đáp Ca: Tv 115: 10 và 15. 16-17. 18-19

Đáp: Tôi sẽ tiến đi trước thiên nhan Chúa trong miền đất của nhân sinh (Tv 114, 9).

BÀI ĐỌC II: Rm 8, 31b-34

Bài trích thư của thánh Phao-lô tông đồ gửi tín hữu Rô-ma

Anh em thân mến, nếu Thiên Chúa ủng hộ chúng ta, thì ai có thể chống lại chúng ta? Người không dung tha chính Con mình, nhưng lại phó thác Con vì tất cả chúng ta, há Người lại chẳng ban cho chúng ta mọi sự cùng với Con của Người sao? Ai sẽ tố cáo những kẻ Chúa chọn? (Chẳng lẽ là) chính Chúa, Đấng làm cho nên công chính? Ai sẽ kết án? (Chẳng lẽ là) Đức Giêsu Kitô, Đấng đã chết và hơn nữa đã sống lại, đang ngự bên hữu Thiên Chúa, cũng đang biện hộ cho chúng ta?

Đó là lời Chúa.

Câu Xướng Trước Phúc Âm: Mt 17, 5

Từ trong đám mây sáng chói, có tiếng Chúa Cha phán rằng: "Đây là Con Ta yêu dấu, các người hãy nghe lời Người"

PHÚC ÂM: Mc 9: 1-9

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Mác-cô

Khi ấy, Chúa Giêsu đưa Phêrô, Giacôbê, và Gioan đi riêng với Người lên núi cao, và Người biến hình trước mặt các ông, và áo Người trở nên chói lọi, trắng tinh như tuyết, không thợ giặt nào trên trần gian có thể giặt trắng đến thế.

Rồi Êlia và Môsê hiện ra và đàm đạo với Chúa Giêsu. Bấy giờ Phêrô lên tiếng thưa Chúa Giêsu rằng: "Lạy Thầy, chúng con được ở đây thì tốt lắm. Chúng con xin làm ba lều, một cho Thầy, một cho Môsê, và một cho Êlia". Phêrô không rõ mình nói gì, vì các ông đều hoảng sợ. Lúc đó có một đám mây bao phủ các Ngài, và từ đám mây có tiếng phán rằng: "Đây là Con Ta rất yêu dấu, các người hãy nghe lời Người". Bỗng nhìn chung quanh, các ông không còn thấy ai khác, chỉ còn một mình Chúa Giêsu với các ông. Và trong lúc từ trên núi đi xuống, Chúa Giêsu ra lệnh cho các ông đừng thuật lại cho ai những điều vừa xem thấy, trước khi Con Người từ cõi chết sống lại. Các ông tuân lời căn dặn đó, nhưng vẫn tự hỏi nhau: "Từ trong cõi chết sống lại nghĩa là gì?"

Phúc Âm của Chúa.

Cầu Nguyện:

Lạy Chúa Giêsu, xưa Chúa đã tỏ vinh quang của Chúa để tăng sức cho các môn đệ. Xin Chúa củng cố niềm tin cho chúng con, để khi gặp gian nan, thử thách, chúng con không ngã lòng thất vọng nhưng sẵn sàng đón nhận và can đảm dấn thân theo Chúa. Amen.



Suy Niệm

1. Có bao giờ tôi được Chúa Giêsu mạc khải sự vinh quang cao sáng của người không? Tôi có những tâm tình nào vào lúc ấy?
2. Làm sao tôi có thể giữ những tâm tình đó trong lòng để đức tin của tôi được bền đỗ trên đường đồng hành với Chúa Kitô?
3. Tôi có thật sự tin vào sự toàn thắng của Đức Kitô và sự hoàn hảo của Triều Đại của Ngài không? Hành vi của tôi có phản ánh lòng tin này không?

SECOND SUNDAY OF LENT YEAR B

READING I: GN 22:1-2, 9A, 10-13, 15-18

God put Abraham to the test. He called to him, "Abraham!" "Here I am!" he replied. Then God said: "Take your son Isaac, your only one, whom you love, and go to the land of Moriah. There you shall offer him up as a holocaust on a height that I will point out to you." When they came to the place of which God had told him, Abraham built an altar there and arranged the wood on it. Then he reached out and took the knife to slaughter his son. But the LORD's messenger called to him from heaven, "Abraham, Abraham!" "Here I am!" he answered. "Do not lay your hand on the boy," said the messenger. Do not do the least thing to him. I know now how devoted you are to God, since you did not withhold from me your own beloved son." As Abraham looked about, he spied a ram caught by its horns in the thicket. So he went and took the ram and offered it up as a holocaust in place of his son. Again the LORD's messenger called to Abraham from heaven and said: "I swear by myself, declares the LORD, that because you acted as you did in not withholding from me your beloved son, I will bless you abundantly and make your descendants as countless as the stars of the sky and the sands of the seashore; your descendants shall take possession of the gates of their enemies, and in your descendants all the nations of the earth shall find blessing all this because you obeyed my command."

The Word of the Lord.

RESPONSORIAL PSALM PS 116:10, 15, 16-17, 18-19

R: I will walk before the Lord, in the land of the living.

READING II: Rom 8:31b-34

Jesus took Peter, James, and John and led them up a high mountain apart by themselves. And he was transfigured before them, and his clothes became dazzling white, such as no fuller on earth could bleach them.

Then Elijah appeared to them along with Moses, and they were conversing with Jesus. Then Peter said to Jesus in reply, "Rabbi, it is good that we are here! Let us make three tents: one for you, one for Moses, and one for Elijah." He hardly knew what to say, they were so terrified. Then a cloud came, casting a shadow over them; from the cloud came a voice, "This is my beloved Son. Listen to him." Suddenly, looking around, they no longer saw anyone but Jesus alone with them. As they were coming down from the mountain, he charged them not to relate what they had seen to anyone, except when the Son of Man had risen from the dead. So they kept the matter to themselves, questioning what rising from the dead meant.

The Word of the Lord

GOSPEL: Mk 9:2-10

Jesus took Peter, James, and John and led them up a high mountain apart by themselves. And he was transfigured before them, and his clothes became dazzling white, such as no fuller on earth could bleach them. Then Elijah appeared to them along with Moses, and they were conversing with Jesus. Then Peter said to Jesus in reply, "Rabbi, it is good that we are here! Let us make three tents: one for you, one for Moses, and one for Elijah." He hardly knew what to say, they were so terrified. Then a cloud came, casting a shadow over them; from the cloud came a voice, "This is my beloved Son. Listen to him." Suddenly, looking around, they no longer saw anyone but Jesus alone with them. As they were coming down from the mountain, he charged them not to relate what they had seen to anyone, except when the Son of Man had risen from the dead. So they kept the matter to themselves, questioning what rising from the dead meant.

The Gospel of the Lord.



Reflections

1. Have I ever experienced the affirming Jesus? How does that feel?
2. How can I hold on to that affirmation, so that I can have enough trust in God to go through the crucifixion with Christ?
3. Do I really believe in the final victory of Christ and the fullness of His Kingdom? Do my actions reflect that belief?

TRANG PHỤNG VỤ

LỊCH PHỤNG VỤ THÁNG 02 NĂM 2024

HIỆP THÔNG CẦU NGUYỆN



Ý CHỈ CHUNG: Cầu nguyện cho các bệnh nhân. Chúng ta hãy cầu nguyện cho các bệnh nhân đang trong giai đoạn cuối của cuộc đời và gia đình của họ luôn nhận được sự chăm sóc và đồng hành cần thiết cả về vấn đề y tế và nhân đạo.

Xin cộng đoàn cầu nguyện cho những vị đang đau yếu trong giáo xứ, xin Chúa nâng đỡ, ủi an và xin cho tất cả được ơn chữa lành và chóng bình phục:

LUẬT ĂN CHAY VÀ KIÊNG THỊT

Luật ăn chay kiêng thịt trong mùa Chay chỉ là những luật tối thiểu giúp con cái Chúa sống tâm tình hãm mình và cầu nguyện. Mỗi người hãy phấn khởi quảng đại hy sinh nhiều hơn, cầu nguyện nhiều hơn và bố thí nhiều hơn.

1. Ăn Chay năm nay: Thứ Tư Lễ Tro (ngày 14 tháng 2) và Thứ Sáu Tuần Thánh (ngày 29 tháng 3). Luật ăn chay dành cho những ai đủ 18 tuổi và chưa tròn 59 tuổi. Chỉ được ăn một bữa no và 2 bữa ăn nhẹ. Không được ăn vật ngoài những giờ ăn chính.

2. Kiêng Thịt Trong Ngày Lễ Tro và Các Ngày Thứ Sáu trong suốt Mùa Chay: Luật kiêng thịt dành cho những ai đủ 14 tuổi trở lên trong ngày Thứ Tư Lễ Tro, các ngày Thứ Sáu trong suốt Mùa Chay và ngày Thứ Sáu Tuần Thánh.

"ANH EM HÃY ĂN NĂN SÁM HỐI VÀ TIN VÀO PHÚC ÂM"

Thứ Hai 26-02 (Tim) Thứ Hai sau Chúa Nhật II Mùa Chay .Đn 9,4b-10 / Lc 6,36-38

Thứ Ba 27-02 (Tim) Thứ Ba sau Chúa Nhật II Mùa Chay . Is 1,10.16-20 / Mt 23,1-12

Thứ Tư 28-02 (Tim) Thứ Tư sau Chúa Nhật II Mùa Chay . Gr 18,18-20 / Mt 20,17-28

Thứ Năm 29-02 (Tim) Thứ Năm sau Chúa Nhật II Mùa Chay Gr 17,5-10 / Lc 16,19-31

Thứ sáu 01-03 (Tim) Thứ Sáu đầu tháng. St 37,3-4.12-13a.17b-28 / Mt 21,33-43.45-46

Thứ Bảy 02-03 (Tim) Thứ Bảy đầu tháng St 37,3-4.12-13a.17b-28 / Mt 21,33-43.45-46

Chúa Nhật 03-03 (Tim) Chúa Nhật III Mùa Chay Năm B.

Bùi Thị Tuyết
Bùi Liên
Bùi Thanh Trúc
Bùi Thị Kim
Bùi Thị Tích
Bùi Văn Đậu
Đặng Thị Minh Nguyệt
Đặng Thị Yên
Đinh Thị Nhan
Đỗ Thị Huyền
Đỗ Thị Mỹ
Đoàn Thị Lang
Hoàng Thị Nhung
Hoàng Thị Vui
Hoàng Thông
Hoàng Văn Hân
Huỳnh Thị Bé
Huỳnh Thị Lan
Lâm Trang
Lê Hùng
Lê Thị Kim Dung
Lê Thị Ôn
Lê Văn Bình
Mai Công Đoạt
Mary Faith
Ngô Thị Liêm
Ngô Thị Nhi
Nguyễn Anh
Nguyễn Bá Tông
Nguyễn Đức Tri
Nguyễn Dũng
Nguyễn Hùng
Nguyễn Hữu Phước
Nguyễn Sen
Nguyễn T. Phi
Nguyễn Thị Chín
Nguyễn Thanh Thủy
Nguyễn Thị Quỳ
Nguyễn Thị Bảy
Vũ Thịnh
Trần Thủy Hoa
Nguyễn Thị Mừng
Nguyễn Thị Vang
Nguyễn Thị Nguyệt Anh
Phan Văn Đốc
Nguyễn Thị Ngọc
Mai Quang Thuận

Nguyễn Thị Dung
Nguyễn Thị Hồng
Nguyễn Thị Khải
Nguyễn Thị Kim Lê
Nguyễn Thị Lại
Nguyễn Thị Lan
Nguyễn Thị Thành
Nguyễn Thị Thế
Nguyễn Thị Thiên
Nguyễn Thị Thuận
Nguyễn Thị Tiêm (Quỳn)
Lê Minh Duy
Nguyễn Thị Tình
Nguyễn Văn Cảnh.
Nguyễn Văn Cường
Nguyễn Văn Mỹ
Phạm Ngọc Tuyền
Phạm Nhân Nhã
Phạm Phước Khánh
Phạm Thị Lang
Phạm Thị Bảo
Phạm Thị Lùng (Triết)
Phạm Thị Mỹ Hạnh
Phạm Thị Nhớn
Phạm Thị Trâm
Tạ Khi (Phong)
Tịnh Chu
Tông Thị Gòn
Trần Minh Nguyệt
Trần Thị Chúc
Trần Thị Ché
Trần Thị Hiền
Trần Thị Loan
Trần Thị Ngọc Kim
Trần Thị Quý
Trần Thị Tâm
Trần Thị Tu
Trần Văn Hải
Vũ Thị Cậy
Vũ Thị Ngọc Yến
Vũ Thị Soáy
Nguyễn Văn Đợc
Trần Thị Minh
Nguyễn Thị Huyền
Phạm Quang Thái
Đặng Thị Hậu
Trần Thị Ân

TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN

TIN TÀI CHÁNH

Tuần 18 tháng 02 năm 2024



Quỹ Điều Hành

Các Thánh Lễ:.....	\$ 9,883.00
Xin Khấn Đức Mẹ.....	\$ 252.00
Quảng Cáo Trên Lịch Giáo Xứ :	\$ 2,000.00
Khấn Lòng Chúa Thương Xót	\$ 32.00
Linh Tinh: Ủng hộ lễ Thượng Thọ:.....	\$ 60.00

TỔNG CỘNG - Quỹ Điều Hành \$12,227.00

Quỹ Xây Dựng

Đóng góp phát triển cơ sở:.....	\$ 23,823.33
Quán An:.....	\$ 7,781.00
Quán Giải Khát.....	\$ 1,157.00
Quán Giải Khát Tuần 20/1/2024 và 27/1/2024.....	\$ 1,352.00
Bánh Chung, bánh tết - Đợt 5:.....	\$ 570.00
HCT24 - Đợt 6:.....	\$ 1,641.00

TỔNG CỘNG - Quỹ Xây Dựng..... \$ 36,324.33

TỔNG CỘNG Quỹ Điều Hành & Quỹ Xây Dựng:..... \$ 48,551.33

ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM MỜI HỌP

Chúa Nhật ngày 03 tháng 03 năm 2024
lúc 10:40am

Trân trọng kính mời Quý Đoàn Viên Liên Minh Thánh Tâm tham gia Buổi Sinh Hoạt Đầu Tháng của Đoàn vào Chúa Nhật ngày 03 tháng 03 năm 2024 lúc 10:40 am (ngay sau Thánh Lễ 9:30 am) tại Trung Tâm Tôma Thiện Phòng số 4.

Trân trọng kính cảm ơn sự tham dự đông đủ của Quý Vị

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm kính mời.

KẾT QUẢ XÔ SỐ HỘI CHỢ XUÂN HIỆP THÀNH TẾT GIÁP THÌN 2024

I. LOẠI VÉ \$100.00: Giải Độc Đắc **thưởng** 1 lượng vàng 4 số 9 trị giá \$ 2,500.00

- ⇒ Giải Độc Đắc 1 vé mang số: **207**
- ⇒ Giải Độc Đắc 2 vé mang số: **216**
- ⇒ Lô an ủi 1: \$100.00 vé mang số: **391**
- ⇒ Lô an ủi 2: \$100.00 vé mang số: **333**

II. LOẠI VÉ \$10.00 gồm các giải thưởng:

- Giải Độc Đắc: 1 xe Tesla model 3 Brand New 2023 vé mang số: **4145**
- Giải nhất: 1 Sony HDTV 65" trị giá \$1,000.00 vé mang số: **0468**
- Giải Nhì: Vé Seahawks trị giá \$700.00 vé mang số: **1286**
- Giải Ba: 1 Apple Ipad 10.2" vé mang số: **7102**
- 1 Giải An Ủi \$100.00 vé mang số: **3001**

Quý vị nào có vé số được trúng giải xin liên lạc với văn phòng giáo xứ để nhận.

Trong vòng 30 ngày kể từ ngày xổ số ngày 11 tháng 2 năm 2024 đến 12 tháng 3 năm 2024, các giải thưởng không có người nhận, sẽ đưa vào quỹ xây dựng tân thánh đường.

Giáo Xứ kính báo

TRANG SẺ VỀ TÂM LÝ GIỚI TRẺ

BUỔI CHIA SẺ VỀ TÂM LÝ GIỚI TRẺ CỦA BÁC SĨ THANH TÂM

[Xem Hình](#)

Trong những ngày cuối tuần vừa qua, Bác Sĩ tâm lý Nguyễn Thanh Tâm đã có buổi chia sẻ về tâm lý giới trẻ trong thời đại hôm nay giữa sự bùng phát của của Internet. Đông đảo giới trẻ và phụ huynh đủ mọi lứa tuổi đã tham dự khá đông đảo các buổi chia sẻ về đời sống gia đình giữa cha mẹ và con cái.





MỤC VỤ GIA ĐÌNH NAZARETH MỪNG NGÀY VALENTINE

Năm nay ngày lễ Tình Yêu Valentine's Day rơi vào ngày Giáo Hội bước vào Mùa Chay với ngày Thứ Tư Lễ Tro khởi đầu cho việc Chúa Giêsu bước vào hoang địa 40 đêm ngày để cầu nguyện được Thánh Thần bảo vệ dưới sự cám dỗ của ma quỷ. Gia Đình Nazareth long trọng mừng ngày Tình Yêu vào Chúa Nhật 18 tháng 02 năm 2024 lúc 5 giờ. Sau Thánh Lễ có buổi họp mặt thân hữu của Gia Đình Nazareth tại Hội Trường Trung Tâm Tôma Thiện

CHÚC MỪNG GIA ĐÌNH NAZARETH NGÀY MỪNG VALENTINE

TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ



MỪNG THƯỢNG THỌ QUÝ CAO NIÊN XUÂN GIÁP THÌN

Xem Hình

Tukwila. Giáo Hội Việt Nam dành ngày Mồng Hai Tết hàng năm làm ngày đặc biệt kính nhớ Tô Tiên, ngày cầu nguyện cho ông bà cha mẹ còn sống cũng như đã qua đời. Với truyền thống tốt đẹp này, hàng năm giáo xứ CTTĐVN có truyền thống chọn ngày Chúa Nhật gần nhất sau Mồng Một Tết làm ngày mừng Thượng Thọ cho Quý cao niên từ 70 tuổi trở lên.



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ



Kính thưa quý cha.
Quý sơ, quý thầy,
Cùng các đoàn thể.
Con là học sinh.
Đại diện cho trường.
Việt ngữ Đắc Lộ.
Cùng đoàn con trẻ
Xin có đôi lời.
Trước thềm năm mới.
Chúng con kính chúc.
Quý Cha, quý Thầy
Quý Sơ, quý Cụ
An hòa như tiên
Sức khỏe dồi dào,
Ơn Chúa triền miên
Phúc Lộc vô biên
Trong Tình Yêu Chúa
Chúng con kính chúc
Cha Lân sức khỏe,
Thánh Ân tràn đầy
Nhu ông tiên lão,
Nụ cười ấm áp,
Bình yên tâm hồn
Mỗi ngày sáng tác
Những bài thơ đẹp.
Rạng ngời ơn Chúa
Kính thưa ông bà
Vui Tết năm nay,
Giáp Thìn vui thú
Mai Đào đua nở
trong ánh nắng vàng

Tỏ lòng hiếu thảo
Dâng lời chúc thọ
Qua thơ với vắn
Kính chúc quý cụ
cao niên, bách lão
Đức cao hơn núi,
ơn dày biển sâu
Gương cho con cháu
trung trinh một đời
Sống lâu trăm tuổi,
an nhiên tháng ngày
yêu đời vô lo
Con hiền cháu thảo,
ấm no an bình
Thánh Ân Chúa mãi
Giữ hồn xác mạnh,
vui sâu phó dâng
ngày ngày bên Chúa
hành trang nước trời
Pháo nổ râm ran
Nhu vạn lời chúc
Con cháu có phúc
Ông bà sống lâu
Cả nhà vui vẻ
Ngày xuân sum vầy
Thơ cháu tới đây
Xin được ngừng lại
Hẹn sang năm tới
Nhiều lời chúc mới.
Thơ cháu có hay
Ông bà vỗ tay
Thường bao lì xì....
Lì xì... í mà... Lì xìiiii



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ



Chúc Mừng Năm Mới



TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

MỜI THAM DỰ CẦU NGUYỆN PHÒ SỰ SỐNG

- Thời Gian 40 ngày trong Mùa Chay kể từ thứ Tư Lễ Tro 14 tháng 02 năm 2024 tại khu vực phòng khám Cedar River.
- Địa chỉ:
601 SE Carr Rd, Renton WA 98057
- Xin vui lòng vào Web để ghi danh và biết chương trình:
<https://www.40daysforlife.com/en/renton>



February 14- March 24
40 DAYS FOR LIFE

HELP SAVE LIVES IN RENTON 2024!

You can protect mothers and children by joining this worldwide mobilization to pray and fast for an end to abortion!

Through prayer and fasting, peaceful vigils and community outreach, 40 Days for Life has inspired 1,000,000+ volunteers!

With God's help, here are the proven results in 30 coordinated campaigns:

- Over 20,000 babies saved from abortion
- Over 200 abortion workers converted
- Over 100 abortion centers closed

Here's how to take part in 40 Days for Life in our community:

Vigil location: Outside Cedar River Clinic
601 SE Carr Rd. #200 Renton, WA

Vigil hours: 7:30 am to 7:30 pm daily, except Sunday

Local contact: Mary K, 253-217-6817, 19jnj54@comcast.net

Learn more ... get involved ... and sign up for prayer times by visiting our campaign at the web address shown below!

[40daysforlife.com/en/renton](https://www.40daysforlife.com/en/renton)



NGHI THỨC TIẾP NHẬN DỰ TÒNG

Quý Anh Chị Dự Tòng đã theo học khóa giáo lý dự tòng tại giáo xứ trong nhiều tháng qua. Thứ Bảy ngày 17 tháng 02 năm 2024 Quý Anh Chị đã được Đức Tổng Giám Mục cử hành nghi thức Chính Thức Tiếp Nhận Dự Tòng để được trở thành người Dự Tòng chính thức hầu tiến đến việc đón nhận Bí Tích Rửa Tội trong đêm Vọng Phục Sinh năm 2024 chính thức gia nhập Gia Đình Giáo Hội và Giáo Xứ

CHÚC MỪNG QUÝ ANH CHỊ DỰ TÒNG ĐƯỢC CHÍNH THỨC TIẾP NHẬN



-Dương, Tuấn

-Trịnh, Bảo

-Nguyễn, Kim Linh

-Lê, Kiệt

-Nguyễn, Huyền

-Nguyễn, Sương

-Thang, Hòa

-Nguyễn, Thái Sang

-Lê, Ánh Dương

-Nguyễn, Toàn (Confirmation only)

-Hứa, Hòa

-Võ, Cẩm Tú

-Nguyễn, Phúc

-Đinh, Hường

-Nguyễn, Xuân

Ứng, Vầy Sẵn

TRANG THÔNG TIN MÙA CHAY

MỜI THAM DỰ TĨNH TÂM MÙA CHAY 2024

Thứ Sáu ngày 23 và thứ Bảy 24 tháng 02 năm 2024

Chủ Đề: "HIỆP NHẤT và ĐỒNG HÀNH TRONG GIA ĐÌNH và GIÁO XỨ"

Thuyết giảng: Linh Mục Phêrô Nguyễn Văn Khải Dòng Chúa Cứu Thế.

CHƯƠNG TRÌNH TĨNH TÂM

THỨ SÁU NGÀY 23 THÁNG 2 NĂM 2024

- 6:00 pm : Thánh Lễ
- 7:10pm - 9:00pm: Đề tài 1

THỨ BẢY NGÀY 24 THÁNG 2 NĂM 2024

- 8:30 am : Thánh Lễ
- 10:15 am – 12:00 pm : Đề tài 2
- 12:00pm-1:00 pm Cơm trưa
- 1:00pm – 3:00pm : Đề tài 3
- 3:00pm - 3:15pm: Giải lao
- 3:15pm -4:00 pm Câu hỏi- Giải đáp.

Kính mời quý Ông Bà Anh Chị Em tham dự các buổi tĩnh tâm đông đủ.

Giáo Xứ kính mời.

MỜI THAM DỰ NGUYỆN NGẮM 15 SỰ THƯỜNG KHÓ

- Trong MÙA CHAY vào các ngày Thứ Hai - Thứ Tư và Thứ Sáu hằng tuần bắt đầu từ Thứ Tư Lễ Tro. Giáo Xứ có Buổi Nguyện Ngắm để suy niệm về 15 SỰ THƯỜNG KHÓ CHÚA GIÊSU từ 10 giờ sáng.
- Kính mời Quý Ông Bà Anh Chị Em tham dự đông đủ và ghi danh hợp tác với Ban Nguyện Ngắm để nguyện ngắm.
Giáo Xứ kính mời.

MỜI THAM DỰ SUY NIỆM CHẶNG ĐÀNG THÁNH GIÁ

Trong mùa chay vào các ngày thứ Sáu sau Thánh Lễ 11:00 am có phần Suy Niệm Chặng Đàng Thánh Giá. Các Giáo Đoàn, Hội Đoàn sau đây phụ trách các buổi Suy Niệm Chặng Đàng Thánh Giá:

- **Thứ Sáu ngày 23 tháng 02 năm 2024:**
- **Thứ Sáu ngày 01 tháng 03 năm 2024:** Hội Legio Maria (hướng dẫn), GD Mẫu Tâm, Hội Cao Niên
- **Thứ Sáu ngày 08 tháng 3 năm 2024:** Hội Các Bà Mẹ Công Giáo (hướng dẫn), GD Mân Côi, Gia đình Nazareth
- **Thứ Sáu ngày 15 tháng 03 năm 2024:** Hội Bảo Trợ Ôn thiên Triệu (hướng dẫn): GD Fatima, Liên đoàn Tông Đồ Fatima
- **Thứ Sáu ngày 22 tháng 03 năm 2024:** Hội Thánh Linh Canh Tân Đặc Sủng (hướng dẫn), GD Mông Triệu, Huynh Đoàn Đaminh.

Kính mời quý Giáo Đoàn , Hội Đoàn, tham dự đông đủ buổi Suy Niệm của nhóm mình phụ trách

Giáo xứ kính mời.

TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

ĐOÀN VĂN NGHỆ DÂN TỘC HƯƠNG VIỆT THÔNG BÁO



Đoàn Văn Nghệ Dân Tộc Hương Việt mở Khóa Học mùa xuân và mùa hè khóa học 3 tháng bắt đầu vào Chúa Nhật ngày 07 tháng 04 năm 2024 tại Trung Tâm Tôma Thiện.

- Thời gian học hằng tuần vào sáng Chúa Nhật từ 11:15 am đến 12:15 pm
- Học Phí : Khóa Học 3 tháng \$100.00
- Số học viên có hạn, quý bạn nào muốn tham gia khóa học xin ghi danh sớm.

Mọi chi tiết xin liên lạc: (425) 361-2265

THÔNG BÁO VỀ LỚP GIÁO LÝ HÔN NHÂN



Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam sẽ mở 2 Khoa Giáo Lý Dự Bị Hôn Nhân trong năm 2024 như sau:

- **Khoá 65/2024: Từ 18 Tháng 02 năm 2024 đến 17 Tháng 3 năm 2024**
- **Khoá 66/2024: 02 Tháng 06 năm 2024 đến 30 Tháng 06 năm 2024**

Học viên sẽ học liên tiếp 5 Chúa Nhật từ 1:30 PM - 4:30 PM tại Trung Tâm Giáo Dục Tôma Thiện. **Riêng ngày Khai Giảng, học viên cần có mặt lúc 1:00 PM để nộp đơn và phỏng vấn.**

Chứng Chỉ Tốt Nghiệp sẽ được cấp sau thánh lễ mãn khoá cho các học viên đi học đủ 4 buổi học; học viên vắng mặt buổi nào có thể học bù vào khoá sau hoặc năm sau. Chứng Chỉ này có giá trị 10 năm kể từ ngày cấp.

Ban Tổ Chức sẽ phát, nhận đơn, và phỏng vấn vào Ngày Khai giảng lúc 1:00 PM.

Các anh chị muốn kết hôn theo Luật Hội Thánh cần liên lạc với Cha Chánh Xứ Gioakim Đào Xuân Thành ít nhất 6 tháng trước khi chọn ngày làm Lễ Cưới.

Hồ sơ xin kết hôn gồm có:

1. Giấy Chứng Nhận kết hôn phần đời (Marriage License) do Phòng Hộ Tịch địa phương Việt Nam hoặc Toà Án Hoa Kỳ cấp
2. Giấy Chứng Nhận Rửa Tội (Baptism License), và giấy Chứng Nhận Thêm Sức (Confirmation License) do Giáo Xứ Rửa Tội hoặc Thêm Sức cấp; người ngoài Công Giáo không cần
3. Giấy Chứng Nhận đã học Lớp Giáo Lý Dự Bị Hôn Nhân do Giáo Xứ nơi dạy học cấp
4. Giấy Chứng Nhận độc thân do Cha xứ nơi quý anh chị là thành viên cấp.
5. Quý anh chị đã kết hôn trước đây nhưng đã ly dị, ly thân, hoặc có ngăn trở hôn phối cũng có thể ghi danh theo học khoá Giáo Lý Dự Bị Hôn Nhân này và cần liên lạc với Cha Chánh Xứ Gioakim Đào Xuân Thành để xin lập thủ tục Annulment vô hiệu hôn nhân trước kia. Thời gian hoàn tất thủ tục Annulment khoảng 2 năm.

Mọi chi tiết xin liên lạc: Thầy Luân: (206)-227-0712. Vui lòng gửi message, hoặc gọi phone sau 8:30 PM
Thầy Thành: (425)-221-0966

Ban Giáo Lý Dự Bị Hôn Nhân kính báo.

BẢO HIỂM FARMERS

Auto, Home, & Life Insurance
401 Olympia Ave NE
#117, Mailbox37
Renton, WA 98056



Xin liên lạc:
HELEN LE

Tel 425-572-6755
Cell 206-853-8947
Fax 425-587-1948



HLE4@Farmersagent.com



THANG TRAN - BROKER
(206) 335-1811

thang.tran@live.com

Chuyên Mua-Bán-Đầu Tư Địa Ốc

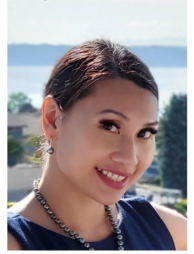


Realtor/Chuyên Viên Bất Động Sản:

Cêcilia Huỳnh Thanh Tuyền

Mua bán nhà
Uy tín - Tận tâm - Chuyên nghiệp

Xin Gọi- 206.852.8317
tthuynh@kw.com
tuyenhuynhpnwhomes.com



kw BELLEVUE

Each Office Is Independently Owned and Operated



citywide
home loans

WE MAKE
THE LOAN PROCESS
Simple

- CONVENTIONAL
- FHA*, VA*
- JUMBO
- CONSTRUCTION LOANS
- ADJUSTABLE RATE MORTGAGE
- DOWN PAYMENT ASSISTANCE

*Citywide Home Loans, LLC has no affiliation with the US Department of Veterans Affairs or the Federal Housing Administration

APPLY NOW

CitywideHomeLoans.com/Anna-Nguyen



"ANNA" NHUNG NGUYEN
Loan Officer | NMLS# 79770

(425) 445-3754

anguyen@citywidehomeloans.com

Citywide Home Loans, LLC NMLS 67180 (www.nmlsconsumeraccess.org) Headquarters: 9785 South Monroe Street, Suite 200, Sandy, UT 84070, 866-508-5515. Applicant subject to credit and underwriting approval. Not all applicants will be approved for financing. Receipt of application does not represent an approval for financing or interest rate guarantee. Restrictions may apply. Equal Housing Lender. Washington Consumer Loan Company License #CL-67180



DAN LÊ

Real Estate Broker

253-653-0741

Chuyên mua, bán,
đầu tư địa ốc!

Kinh nghiệm, Thành thật,
Tận tâm, Uy tín!

Danle4realestate@gmail.com

Skyline Properties, Inc.

20415 72nd Ave S #180, Kent, WA 98032

LENDING, Inc. Công Ty Tài Trợ Địa Ốc
4505 Somerset Lane - Kent, WA 98032 | Phone: 253-852-1199 | Fax: 253-220-2649



Tiền lời đang xuống thấp.
Cơ hội refinance và mua nhà.

Xin liên lạc để tham khảo miễn phí.
Có chuyên viên địa ốc tìm ngôi nhà
vừa ý cho quý vị!

Huỳnh Đình & Bạch Tuyền Mortgage Broker - MB-147956
206-779-6805 206-779-4496 *Cám ơn đồng hương đã ủng hộ trên 22 năm qua!*

Xcellent Mechanical
CÔNG TY ĐIỆN MÁY SỬI VÀ LẠNH
Heating - Venting - Cooling - Air Conditioning
Licensed - Bonded - Insured

RESIDENTIAL - COMMERCIAL

CHONG TÔI CHUYÊN CÀI ĐẶT VÀ SỬA
NHỮNG DỊCH VỤ NHƯ SAU:

- Furnace (Lò Sưởi)
- A/C (Máy Lạnh)
- Heat Pump
- New construction HVAC
- Furnace & A/C MAINTENANCE

Contact: **206-401-1919**
Email: info@xcellentmechanical.com
Website: xcellentmechanical.com

Business Hours: Mon-Fri: 8 AM - 5 PM | Weekend: Closed

Công Ty Chúng Tôi Với Đội Ngũ Kỹ Thuật Viên Chuyên Nghiệp Có Kinh Nghiệm Trên 10 Năm.
Our Company Boasts An Expert of Technicians with More Than 10 Years Experience.

Homebridge

Công ty tài chính cho vay mượn tiền mua nhà hoặc refinance.
Chúng tôi có nhiều chương trình với lãi suất thấp!



MICHELLE PHAM
MORTGAGE LOAN ORIGINATOR
NMLS #583065
206-660-1151
Branch NMLS #1847968
500 108th Avenue Ne, Suite 2500
Bellevue, WA 98004
Michelle.Pham@homebridge.com
homebridge.com/MichellePham



37°C Therapy - Cell Bac Bed
Phương Pháp Thân Nhiệt, Tự Nhiên

(Tìm mua sách trên Amazon: "Body Temperature Therapy: The Key to a Healthy Life")

Chuyên trị các chứng:

- * đau nhức, trầm cảm, béo phì
- * bệnh người già
- * giúp ngăn ngừa bệnh tật, đặc biệt ung thư.

Miễn phí cho người có low income và có chương trình trả góp.

Có bán smart sofa với hệ thống massage và sưởi
Giờ mở cửa: Tue-Sun: 11:00AM - 6PM
18230 E Valley Hwy, Kent WA 98032
Great Mall Wall suit 128
(253) 216-6222

T&N SHIPPING

- Nhận chuyển hàng về Việt Nam.
- Giao hàng tận nhà
- Nhanh chỉ trong vòng 5-7 ngày
- Giá hợp lý (từ \$3.50/lb)

Có hệ thống tracking bằng SMS

Xin liên hệ Trang
17658 110th Ave SE
Renton, WA 98055
(206) 673-7614
(503) 887-4309

Hillman City Medical



Bs Đỗ Hải Đăng, DO
Tốt nghiệp y khoa 2014



Bs Đỗ Đan Thủy, MD
Tốt nghiệp y khoa 2010
Clinical instructor at UW Medical School



Bs Đỗ Hoàng Đăng, MD
Tốt nghiệp y khoa 2007

- Bác sĩ gia đình cho trẻ em & người lớn.
 - Làm việc tận tâm.
 - Nhận Medicare, Medicaid, và nhiều bảo hiểm khác
 - Thành viên của Seattle Medical Group với nhiều quyền lợi, đặc biệt cho quý vị có Medicare
 - Có chuyên viên giúp quý vị chọn bảo hiểm cho gia đình
- Giờ làm việc:
Thứ 2-Thứ 6: 9:00AM-5:00PM.
Thứ 7: 9:00AM-3:00PM



SEAHURST
HAIR SALON & NAIL

2022 SW 152nd St, Burien, WA 98166
(206) 244-3118

Chuyên: cắt, uốn, nhuộm, highlight cho mọi kiểu tóc.

Nails: deluxe pedicure và manicure, shellac, dipping nails.

Đặc biệt: uốn setting gọn sóng, nếp tóc giữ lâu và không xù.

Keratin treatment giúp phục hồi tóc khô yếu, giúp tóc bóng mượt & mềm mại.

Amy Nguyễn Kính Mời
Chuyên Nghiệp - Chu Đáo - Tận Tình



LUAT SU SON, P.S.
ATTORNEYS AT LAW

Mobile (206) 832-6014

Nguyen's Heating & Cooling
Licensed-Bonded-Insured



(Repaired and installed)



Service : gas & electric furnace
Service : A/C & heat pump & mini split system
Service : Duct cleaning

Tan Nguyen
(206) 446-8932
(360) 348-8056
nguyenheatingandcooling@yahoo.com

**Bác Sĩ Nha Khoa
Giáp Phúc Đạt D.M.D**

Tốt Nghiệp Đại Học Nha Khoa Alabama, Hoa Kỳ
- Chữa Răng - Làm Răng Giả
- Giải Phẫu Nha Khoa
Nhận Medicaid & Insurance
Giờ làm việc:
Ngày thường: 9 am - 6 pm
Thứ Bảy: 8 am - 4 pm
Xin Vui Lòng Lấy Hẹn Trước

1212 S. Main St. Upper Lever (Trên Lầu)
Seattle, WA 98144

(206) 322-1861

ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO

Tổng Giáo Phận Seattle

- Holyrood - St. Patrick
- Calvary - Gethsemane

Quý vị muốn **CHUẨN BỊ TRƯỚC**
● Mộ dưới đất, mộ nổi, tro cốt
● Kim tinh, bia khắc tên, bình hoa ...
với những tháng trà gạo tại 4 Đất Thánh
trên hay cần tham khảo, xin liên lạc:

Vũ Hoàng Trục
Seattle (206) 229-6181
Tacoma (253) 282-0736

NHÀ QUẢN COLUMBIA

- Phục vụ Cộng Đồng Việt Nam
trên 35 năm qua
- Các phòng tổ chức nghi lễ vừa:

TÂN TRANG - ĐỔI MỚI
4567 Rainier Ave S.
Seattle, WA 98118
Phone: 206-722-1100

Nguyễn Tuyền 206-407-6190

Minh Tây

- Dịch vụ từ A-Z
- Kéo xe, bỏ đồ phế thải,
- Dọn nhà & chuyển xe khắp U.S.

Kinh Nghiệm - Uy Tín - Chăm on CD
(206) 779-4972

ARVUE EYE CARE

Eye Exam, Glasses, Contact Lenses
4626 MLK Jr. Way S
Seattle, WA 98108

206-721-8000
Open: Mon-Fri 10am-5pm, Sat 10am-3pm
(Văn phòng đang cần tuyển nhân viên)

DỊCH VỤ CẮT CỎ

Làm vườn từ A-Z
Dọn rác, xịt rửa nhà
Cần người khỏe mạnh
phụ cắt cỏ và làm vườn.
Xin liên lạc anh Thái
206-889-7997

CD INCOME TAX

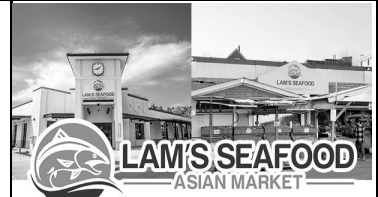
Tạ Lưu Anh Dũng CPA
4025 Rainier Ave. S
Seattle WA 98118
(206) 722-1934
(425) 591-5888

20 năm kinh nghiệm
● Dịch vụ thuế cho doanh nghiệp & cá nhân
● Thành lập công ty, payroll, bookkeeping
Tạ Văn Thành (425) 221-0966
● Bảo lãnh thân nhân, diên bảo trợ tài chánh
● Thông dịch giấy tờ học bạ, bằng cấp ...



Trung Tâm Sửa Xe Của Lynnwood, Seattle WA
Chuyên Về Làm Đờng, Sơn và Sửa Các Loại Xe
Nhện Các Loại Bảo Hiểm - Tham Khảo Miễn Phí

15016 Hwy 99, Lynnwood, WA 98087
Adam Quang: 425-773-4420
Office (Kim Chi): 425-787-1820
Kinh Nghiệm - Tận Tâm - Uy Tín



Đầy Đủ Các Mặt Hàng Á Châu
Hân Hạnh Phục Vụ
Quý Đồng Hương tại 2 Địa Điểm:

Seattle store: 1221 S. King St. Seattle, WA 98144
Tukwila store: 243 Minkler Boulevard Tukwila, WA 98188

**VÕ THUẬT Martial Arts
Aikijutsu**

Hiệp khí nhu Thuật
Sunday 1PM - 4PM
Võ sư Tạc Bùi
206-536-6861



All your protection under one roof™
THOMAS THÂN AGENCY

15708 1st Ave S,
Burien WA 98148

206-607-6718

**Bảo Hiểm Nhà - Xe
Nhân Thọ - Thương Mại
"Bảo Hiểm Động Đất"**

Tận Tâm - Chuyên Nghiệp - Uy Tín

**VĂN PHÒNG LUẬT SƯ
JAMES C. BUCKLEY**

675 S. Lane St. #300
Seattle, WA 98104
206-622-1100 or 1-800-404-6200
www.buckleylaw.net
Chuyên Tai Nạn Xe Cộ, Tàu Bè, Trượt
Té, Chó Cắn, ...
VÕ PHƯƠNG LY
(Paralegal - phụ tá pháp lý)
206-920-6722

**THAM KHẢO MIỄN PHÍ - KÍN ĐÁO
TẬN TÂM - KINH NGHIỆM**

ẨM THỰC VIỆT
Crawfish & Hotpot

Mon-Sun 10:00AM - 9:00PM
(206) 453-4319
9447 RAINIER AVE SOUTH SEATTLE, WA 98118
Nhà Hàng Bán Crawfish và Các Món Ăn
Thuần Tụy Việt Nam

Dùng Điện Thoại Để Scan Thẻ Đơn



thank you
CRAWFISHHOTPOT.COM
CRAWFISHHOTPOT.COM

THANH SƠN TOFU

1248 South King Street, Seattle, WA 98144
206-320-1316

Chuyên Sản Xuất Các Loại Đậu Hũ, Giò, Chả,
Bánh Cuốn, Chè... Lò Bánh Mì Ra Bánh Nóng
Mỗi Ngày, Các Loại Bánh Mì Thịt...

Tinh khiết - Đậm đà Hương Vị Quê Hương

**Nha Sĩ
Phan Hoài Chi**

Tốt Nghiệp Nha Khoa tại
Boston University
18123 E. Valley Hwy, Suite B104
Kent, WA 98032
(đổi điện khu chợ 99, cạnh Đức Thuận)
(425) 656-2919
Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM - 6PM
Thứ Bảy: Theo Hẹn
Nhận các loại bảo hiểm, Medical Cou-
pon. Đặc biệt cho quý vị cao niên hay
không có bảo hiểm

**NHÀ DƯỠNG LÃO
Amanda's Senior Home Care**

26817 16th Ave S Des Moines, WA 98198
Tel/Fax: 253-941-3382
- Chúng tôi nhận chăm sóc người già, có bệnh
hay không có bệnh.
- Chương trình chính phủ tài trợ. Phục vụ 24/7,
tận tâm & kỹ lưỡng. Thức ăn Việt Nam mỗi
ngày
- Nhận Medicare, Medicaid & private pay
- Đưa đón đi bác sĩ, bệnh viện, lấy thuốc & cho
uống thuốc đúng giờ. Xin lạc:

Amanda (Vân) 206-694-3348
Thiết 206-474-4047



LUẬT SƯ BRETT BEETHAM & THANH TRẦN

AUTO ACCIDENT: TAI NẠN XE CỘ
MEDICAL MALPRACTIC: SƠ XUẤT Y TẾ
FAMILY LAW: LUẬT GIA ĐÌNH
PHONE: (425) 228-1500
16627 BENSON RD S, RENTON, WA 98055



Tiền thuốc Tây **UNITED CARE PHARMACY**
18230 E Valley Hwy, Ste. 188 Kent, WA 98032
(Bên trong siêu thị Ranch 99 & Kent)
Email: info@unitedcarepharmacy.com
Phone: 425-656-2900
206-371-7697
**Chích Ngừa
Cảm Cúm Miễn Phí**
Thứ Bảy và Chủ Nhật:
ngày 3 và ngày 4 tháng 10
từ 12h trưa đến 4 giờ chiều
Vui lòng gọi điện thoại hoặc gửi
email cho chúng tôi để đưa tên
của quý vị vào danh sách
Xin vui lòng mang theo thẻ bảo hiểm y tế (nếu có)

**Forever Young
Aesthetics
PLLC**

Hoá nết nhân, trẻ hoá da
mặt với botox và filler
3813A California Ave SW
Seattle WA 98116
Dương Trần 206 486-0753
Email: youngtran@foreveryoungtranaesthetics.com
Website: http://foreveryoungtranaesthetics.com



Phandinh Clinic
330 SW 43rd St, Suite L.
Renton, WA 98057
(425) 324-4745

Bác Sĩ NGUYỄN NGỌC PHAN ĐÌNH
* Bác sĩ gia đình (Family Medicine)
* Thẩm mỹ nội khoa (Medical Aesthetic)
* Trị đau nhức bằng laser, ultrasound
* Tài nạn giao thông

AnZ CABINET

Chuyên sản xuất và thiết kế tủ gỗ:
- Nhà bếp tự nhân theo sở thích
- Phòng khách, phòng ngủ...
- Nhà hàng & các tiệm
Xin liên hệ anh **Phan Sơn**
206-602-9995
Chất Lượng - Đẹp - Đúng Hẹn

Gonzales Roofing LLC
Licensed - Bonded - Insured
Chuyên:
♦ Thay mái nhà
♦ Sửa chữa mái nhà **khẩn cấp**
♦ Lợp sạch mái nhà & màng
xôi, xử lý rêu
Tham khảo miễn phí, Xin liên lạc anh
Manolo Gonzales 425-510-9116
Gozalezroofing1@yahoo.com
Chất Lượng - Đẹp - Đúng Hẹn
Nói Tiếng Việt